

Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 17.01.2013

Číslo verzie 1

Revízia: 17.01.2013

1 Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

- **Identifikátor produktu**
- **Obchodný názov:** RZ Turbo Protect Zero, Component B
- **Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú**
- **Oblasť použitia**
 SU19 Stavebné a konštrukčné práce
 SU22 Profesionálne použitia: Široká verejnosť (administratíva, vzdelávanie, zábava, služby, remeslá)
 Len pre profesionálnych užívateľov.
- **Kategória výrobku** PC9a Nátery a farby, riedidlá, odstraňovače náterov
- **Použitie materiálu /zmesi** 2K impregnačný lak na vodnej báze (Zložka B)
- **Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov**
- **Výrobca/dodávateľ:**
 JP Coatings GmbH
 Im Kreuz 6
 D-97076 Würzburg
 Tel. +49 (0)931-27964-0
 Fax +49 (0)931-27964-50
- **Informačné oddelenie:**
 HA – UZ market, s. r. o.
 Tel.: 0903720635
 E-mail: hlavkap@ha-uz.sk
- **Núdzové telefónne číslo:**
 Toxikologické informačné centrum (TIC), Klinika pracovného lekárstva a toxikológie, Nemocnica s poliklinikou akademika Ladislava Déreera, Limbová 5, 833 05 Bratislava, SR.
 Tel.: 02/54774166; 02/54774605 (+fax)
 E-mail: tic@healthnet.sk

2 Identifikácia nebezpečnosti

- **Klasifikácia látky alebo zmesi**
- **Klasifikácia v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008**



GHS07

Skin Sens. 1 H317 Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.

- **Klasifikácia podľa smernice Rady 67/548/EHS alebo smernice 1999/45/ES**



Xi; Senzibilizujúce

R43: Môže spôsobiť senzibilizáciu pri kontakte s pokožkou.

- **Zvláštne upozornenia na nebezpečenstvá pre človeka a životné prostredie:**

Výrobok musí byť povinne označený na základe výpočtovej metódy "Všeobecnej zaradovacej smernice pre prípravky v Európskom spoločenstve" v zmysle platného znenia.

- **Prvky označovania**

- **Označovanie podľa smerníc EHS:**

Produkt je zatriedený a označený podľa smerníc ES/Nariadenia o nebezpečných látkach.

- **Charakterizačné písmeno a označenie nebezpečnosti výrobku:**

Xi Dráždivý

- **Nebezpečenstvo určujúce komponenty uvádzané na etikete:**

aliphatic polyisocyanate

- **R-vety:**

43 Môže spôsobiť senzibilizáciu pri kontakte s pokožkou.

(pokračovanie na strane 2)

Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 17.01.2013

Číslo verzie 1

Revízia: 17.01.2013

Obchodný názov: RZ Turbo Protect Zero, Component B

(pokračovanie zo strany 1)

· S-vety:

- 2 Uchovávať mimo dosahu detí.
 26 V prípade kontaktu s očami je potrebné ihneď ich vymyť s veľkým množstvom vody a vyhľadať lekársku pomoc.
 27/28 Znečistený a nasiaknutý odev po dotyku s pokožkou okamžite vyzliecť a pokožku okamžite umyť mydlom a veľkým množstvom vody.
 37/39 Noste vhodné rukavice a ochranné prostriedky na oči a tvár.
 46 V prípade požitia, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc a ukážte tento obal alebo označenie.

· Zvláštne označenie určitých zmesí:

Obsahuje izokyanáty. Riad'te sa pokynmi výrobcu.

· Iná nebezpečnosť
· Výsledky posúdenia PBT a vPvB
· PBT: Nepoužiteľný


· vPvB: Nepoužiteľný

3 Zloženie/informácie o zložkách


· Chemická charakteristika: Zmesi
· Popis: Zmes z nižšie uvedených látok s nie nebezpečnými prísadami.

· Nebezpečné obsiahnuté látky:

aliphatic polyisocyanate

 Xi R43

75-100%

 Skin Sens. 1, H317

· Ďalšie údaje: Znenie uvedených upozornení na nebezpečnosť je obsiahnuté v kapitole 16.

4 Opatrenia prvej pomoci

· Opis opatrení prvej pomoci
· Všeobecné inštrukcie:

Časti odevu znečistené výrobkom okamžite odstráňte.

Príznaky otravy sa môžu prejaviť až po mnohých hodinách, z toho dôvodu je nevyhnutný lekársky dohľad minimálne počas 48 hodín po nehode.

· Po vdýchnutí:

Prívod čerstvého vzduchu, v prípade ťažkostí vyhľadať lekára.

V prípade bezvedomia uloženie a preprava v stabilizovanej polohe naboku.

· Po kontakte s pokožkou: Okamžite umyť vodou a mydlom a poriadne opláchnuť.

· Po kontakte s očami:

Oči s otvorenými viečkami vyplachovať niekoľko minút prúdom tečúcej vody, následne konzultovať s lekárom.

· Po prehltnutí: Nevyvolávať vracanie, okamžite privolať lekára.

· Informácie pre lekára:
· Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Alergické prejavy

Astmatické ťažkosti

· Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

5 Protipožiarne opatrenia

· Hasiace prostriedky
· Vhodné hasiace prostriedky:
CO₂ hasiaci prášok alebo rozstrekovaný vodný lúč. Rozsiahlejší požiar hasiť rozstrekovaným vodným lúčom alebo penou odolnou voči alkoholu.

· Hasiace prostriedky nevhodné z bezpečnostného hľadiska: Vodný lúč.

(pokračovanie na strane 3)

Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 17.01.2013

Číslo verzie 1

Revízia: 17.01.2013

Obchodný názov: RZ Turbo Protect Zero, Component B

(pokračovanie zo strany 2)

- **Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi**
Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **Rady pre požiarnikov**
- **Zvláštne ochranné prostriedky:** Nasadiť ochrannú dýchaciu masku.

6 Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

- **Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy**
Používať ochranné prostriedky. Nechránené osoby udržať v bezpečnej vzdialenosti.
Zabezpečiť dostatočné vetranie.
- **Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie:**
Nepripustiť prienik do kanalizácie/povrchových vôd/spodných vôd.
- **Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie:**
Zozbierať prostredníctvom materiálu sajúceho kvapalinu (piesok, kremelina, látky viažúce kyseliny, univerzálne pojivá, piliny).
Kontaminovaný materiál likvidovať ako odpad podľa bodu 13.
- **Odkaz na iné oddiely**
Informácie o bezpečnej manipulácii pozri kapitola 7.
Informácie o osobných ochranných prostriedkoch pozri kapitolu 8.
Informácie o likvidácii pozri kapitolu 13.

7 Zaobchádzanie a skladovanie

- **Manipulácia:**
- **Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie**
Noste vhodný ochranný odev a ochranné prostriedky na oči/tváre.
Znečistené, nasiaknuté časti odevu okamžite vyzliecť.
Zabrániť styku s očami a pokožkou.
Pri alergiách, astme alebo opakujúcej sa dýchavičnosti nezachádzať s prípravkami tohto druhu!
Pred prestávkami a po ukončení práce umyť ruky.
- **Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu:** Nevyžadujú sa žiadne mimoriadne opatrenia.
- **Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility**
- **Skladovanie:**
- **Požiadavky na skladovacie priestory a nádrže:** Žiadne mimoriadne požiadavky.
- **Inštrukcie ohľadne spoločného skladovania:** nevyžaduje sa
- **Ďalšie inštrukcie o podmienkach skladovania:** Chrániť pred vzdušnou vlhkosťou a vodou.
- **Špecifické konečné použitie(-ia)** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

8 Kontroly expozície/osobná ochrana

- **Ďalšie upozornenia týkajúce sa usporiadania technických zariadení:** Žiadne ďalšie údaje, pozri bod 7.
- **Kontrolné parametre**
- **Súčasť kontrolovaných medzných hodnôt súvisiacich s pracoviskom:**
Produkt neobsahuje žiadne relevantné množstvá látok ovplyvňujúcich pracovisko, ktorých hraničné hodnoty by bolo potrebné kontrolovať.
- **Kontroly expozície**
- **Osobné ochranné prostriedky:**
- **Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia:**
Znečistené, nasiaknuté časti odevu okamžite vyzliecť.
Noste vhodný ochranný odev a ochranné prostriedky na oči/tváre.
Zabrániť styku s očami a pokožkou.
Pri alergiách, astme alebo opakujúcej sa dýchavičnosti nezachádzať s prípravkami tohto druhu!
Pred prestávkami a po ukončení práce umyť ruky.
- **Ochrana dýchania:** nevyžaduje sa

(pokračovanie na strane 4)

Karta bezpečnostných údajov

podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 17.01.2013

Číslo verzie 1

Revízia: 17.01.2013

Obchodný názov: RZ Turbo Protect Zero, Component B

(pokračovanie zo strany 3)

· Ochrana rúk:


Používať rukavice zo stabilného materiálu (napr. nitril), ako aj úpletový materiál na zlepšenie pocitu pri nosení.

· Materiál rukavíc

Butylkaučuk

Nitrilový kaučuk

Odporúčaná hrúbka materiálu: $\geq 0,5$ mm
· Penetračný čas materiálu rukavíc U výrobcu rukavíc zistiť presný čas lámavosti materiálu a dodržiavať ho.

· Ochrana očí: Ochranné okuliare.

9 Fyzikálne a chemické vlastnosti

· Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach
· Všeobecné údaje
· Vzhľad:
Forma: kvapalné

Farba: bezfarebný

· Pach: slabý, charakteristický

· Práhová hodnota zápachu: Neurčené.

· hodnota pH: Neurčené.

· Zmena skupenstva
Bod tavenia/oblasť tavenia: Neurčený

Bod varu/oblasť varu: neurčený

· Bod vzplanutia: 65°C

· Zápalnosť (tuhé, plynné skupenstvo): Nepoužiteľný

· Teplota zapálenia: > 400°C

· Teplota rozkladu: Neurčené.

· Samozápalnosť: Produkt nie je samozápalný.

· Nebezpečenstvo výbuchu: Produkt nie je nebezpečný z hľadiska výbušnosti.

· Rozsah výbušnosti:
Spodná: Neurčené.

Horná: Neurčené.

· Tlak pary: Neurčené.

· Hustota pri 20°C: 1,16 g/cm³
· Relatívna hustota Neurčené.

· Hustota pary Neurčené.

· Rýchlosť odparovania Neurčené.

· Rozpustnosť v / miešateľnosť s
Voda: nemiešateľné resp. málo miešateľný

· Rozdeľovací koeficient (n-oktanol/voda): Neurčené.

· Viskozita:
Dynamická: Neurčené.

Kinematická pri 20°C: 45 s (DIN 53211/4)

· Iné informácie Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

SK

(pokračovanie na strane 5)

Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 17.01.2013

Číslo verzie 1

Revízia: 17.01.2013

Obchodný názov: **RZ Turbo Protect Zero, Component B**

(pokračovanie zo strany 4)

10 Stabilita a reaktivita

- **Reaktivita**
- **Chemická stabilita**
- **Termický rozklad / podmienky na zabránenie rozkladu:** Od ca 260°C polymerácia a odštiepenie CO₂
- **Možnosť nebezpečných reakcií**
Čiastočne veľmi prudké reakcie so zásadami ako aj mnohými organickými látkovými triedami akými sú alkoholy alebo amíny.
Preparát reaguje pomaly s vodou a vyvíja pritom kysličník uhličitý, v uzatvorených nádobách vzniká tlak, ktorý môže spôsobiť deformáciu, nafúknutie a v extrémnom prípade prasknutie nádoby.
- **Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **Nekompatibilné materiály:** Amíny a alkoholy spôsobujú nekontrolovateľné exotermické reakcie.
- **Nebezpečné produkty rozkladu:**
Pri vysokých teplotách môžu vzniknúť nebezpečné rozkladné produkty ako napr. kysličník uhličitý, kysličník uholnatý, dym, oxidy dusíka ako aj kyselina kyanovodíková, monomery izokyanatanov, amíny a alkoholy.

11 Toxikologické informácie

- **Informácie o toxikologických účinkoch**
- **Akútna toxicita:**

· **Hodnoty LD/LC50 rozhodujúce pre zatriedenie (LD 50 = lethal dose, LC 50 = lethal concentration):**

aliphatic polyisocyanate

orálne	LD50	> 2000 mg/kg (rat)
--------	------	--------------------

- **Primárny dráždiaci účinok:**
- **na pokožku:** Slabé dráždivé účinky možné.
- **na oko:** Slabé dráždivé účinky možné.
- **Senzibilizácia:** Senzibilizácia možná v dôsledku kontaktu s pokožkou.
- **Ďalšie toxikologické inštrukcie:**
Produkt vykazuje na základe Výpočtového postupu Všeobecnej zatriedovacej smernice ES platnej pre zmesi v jej poslednom platnom znení nasledovné nebezpečenstvá:
Dráždi
Na základe vlastností podielov izokyanatanu a s ohľadom na podobné prípravky platí: Tento preparát môže spôsobiť akútne podráždenie a / alebo zcitlivenie dýchacích ciest, ktoré vedie k pocitu tiesne v hrudníku, dýchavičnosti a astmatickým problémom. V stave zcitlivenia môžu mať už koncentrácie vo vzduchu pod hraničnú hodnotu za následok astmu. Opakované vdychovanie môže viesť k trvalému ochoreniu dýchacích ciest.

12 Ekologické informácie

- **Toxicita**
- **Vodná toxicita:** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **Perzistencia a degradovateľnosť** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **Správanie v kompartmentoch životného prostredia:**
- **Bioakumulačný potenciál** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **Mobilita v pôde** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **Ďalšie ekologické údaje:**
- **Všeobecné údaje:** Nedopustiť prienik do podzemných vôd, povrchových vôd a kanalizácie.
- **Výsledky posúdenia PBT a vPvB**
- **PBT:** Nepoužiteľný
- **vPvB:** Nepoužiteľný
- **Iné nepriaznivé účinky** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

SK

(pokračovanie na strane 6)

Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 17.01.2013

Číslo verzie 1

Revízia: 17.01.2013

Obchodný názov: RZ Turbo Protect Zero, Component B

(pokračovanie zo strany 5)

13 Opatrenia pri zneškodňovaní

- **Metódy spracovania odpadu**
- **Odporúčanie:**
Nepripustiť únik do kanalizácie.
Obidva komponenty zmiešať, nechať vytvrdnúť a potom zlikvidovať ako stavebný odpad.
Nespracované zvyšky výrobku je nutné zneškodniť podľa národných a miestnych úradných predpisov.
- **Nevyčistené obaly:**
- **Odporúčanie:**
Kontaminované obaly optimálne vyprázdniť, po zodpovedajúcom vyčistení je ich možné opäť použiť.

14 Informácie o doprave

· Číslo OSN	
· ADR, ADN, IMDG, IATA	odpadá
· Správne expedičné označenie OSN	
· ADR, ADN, IMDG, IATA	odpadá
· Trieda(-y) nebezpečnosti pre dopravu	
· ADR, ADN, IMDG, IATA	
· Trieda	odpadá
· Obalová skupina	
· ADR, IMDG, IATA	odpadá
· Nebezpečnosť pre životné prostredie:	
· Marine pollutant (Námorný znečisťovateľ):	Nie
· Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa	Nepoužiteľný
· Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL 73/78 a Kódexu IBC	Nepoužiteľný
· Preprava/d'alšie údaje:	Žiaden nebezpečný materiál podľa vyššie uvedených nariadení
· UN "Model Regulation":	-

15 Regulačné informácie

- **Hodnotenie chemickej bezpečnosti:** Hodnotenie chemickej bezpečnosti nebolo vykonané.

16 Iné informácie

Údaje sa opierajú o dnešný stav našich vedomostí, nepredstavujú však záruku vlastností produktu a nezakladajú zmluvný právny vzťah.

- **Relevantné vety**
H317 Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.
R43 Môže spôsobiť senzibilizáciu pri kontakte s pokožkou.
- **Doporučené obmedzenie použitia** Len pre profesionálnych užívateľov.
- **Partner na konzultáciu:**
Herr Dr. Markus Trummer, Tel. +41 (0)41 62 44 88 2
E-Mail: msds.info@uzin-utz.com

(pokračovanie na strane 7)

**Karta bezpečnostných údajov
podľa 1907/2006/ES, Článok 31**

Dátum tlače: 17.01.2013

Číslo verzie 1

Revízia: 17.01.2013

Obchodný názov: RZ Turbo Protect Zero, Component B

(pokračovanie zo strany 6)

*Herr Dr. Kötte, Tel. +49 (0)931 27964-25**E-Mail: msds.info@uzin-utz.com***· Skratky a akronymy:***RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)**ICAO: International Civil Aviation Organization**ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)**IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods**IATA: International Air Transport Association**GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals**LC50: Lethal concentration, 50 percent**LD50: Lethal dose, 50 percent*

SK